

akara i te au Ture kia rave meitaki ia i runga te Enua nei, i oti te kimi ia e te Council e na ratou katoa e rave ma te kimi meitaki atu i te tuatua no tetai Uipaanga atu a muri atu, e na ratou katoa e iki i te tangata tau ei rave i te Au o Mangaia nei, e kia akatikaia e te Uipaanga (Council).

8. Te au Tangata i akataoonga ia ko Te Aro no Tamarua, Kakerua no Tavaenga, Meringitangi no Veitatei, Kiripaore no Ivirua, e Poito no Keia. Ko taua au tangata tei akataoonga nei kare e rauka i te kirite ua tona Taoonga ei te Uipaanga (Council) roara e rauka i te kirite tona taoonga ma te kimi meitaki rai me mate tetai o aua nga Akavanui nei na te au e iki mai tetai kia tika ra e te Uipaanga (Council).

9. Te angaanga a te au Akavanui e tuku ua i te utunga ki te tangata ma te kimi katoa e te ara i roto i tona au Puna Inara me kite te Government e pekapeka maata ka tiki i te au Akavanui o roto i te au Puna ei kimi i taua pekapeka ra mei te mea e kua tau no te apa no ratou e tuku i te utunga e tau no taua ara. Teia tana au ara maata koia te Ariki me akakino i te Ture ma te au Paoa katoa e ma te ui Rangatira.

10. Ka tikai te Au (koiate Government) i te akaiti i te utunga a te aronga tei aka utunga maata ia teia ratou katoa te akakore takiri me tau tikai ia ratou no te apa mua teia i peraia kia oki ra kia apa akaou kare te aroa. E ka tika katoa i te Akavanui kia pera ma te akakite katoa ki te Uipaanga (Council) e tika ravai.

11. Mei te mea e angaanga rapurapu ka kimi ia ka tika i te Government i te Uipa mai i te Council ei kimi ei.

12. Ka rave te Au i tetai puka ei tata i te au mea ravarai i tupu i runga i te Enua nei e ma te au Ture katoa e tetai au angaanga atu.

13. Ka rave te akavaanga i te ngai atea koia te are akava kia kite te tangata katoatoa tei inangaro kia kite, e ka rave te au Akavanui i te tata i tei akavaia.

14. Ko te Government e te Council ka tau ki te au tu tangata ravarai tei Ekalesia e tei noo ua i vao i te Ekalesia ko teia angaanga nei e Ture e angaanga ia no te tangata katoatoa tangata kite e te pakare no te mea e angaanga ki te Evangelia e angaanga ke te Ture mei te mea e Ekalesia tetai Government ma tetai Mema o te Council kia topa ra aia ki vao i te Ekalesia kare aia e topa i te angaanga Ture e kare tona taoonga e rauka i te rave no tona topa anga ki vao i te Ekalesia ka topa aia i te apa tau tikai e ka raveia tona taoonga kia mua i te Uipaanga (Council).

15. Me kua akaapaia tetai tangata e tata te Akavanui kiaia kia aere mai kia kimi ia tona apa e tuku rai aia kia akakite i tana tuatua ei akataka i taua apa ra. Me kore aia e tae mai ki te Akavaanga tei te Akavanui te kimi tikai i taua apa ra me tau ka tuku aia i te utunga kore uatu tana tangata e tae mai ki te are Akavaanga.

16. Nga Ture ravarai i oti i te Council e topiri aere ki te ngai atea patiti ei tei taka i te Au ei patiti anga koia ki oneroa ki Tamarua e Ivirua kia kite ei te tangata katoatoaia o te Enua nei.

[TRANSLATION.]

LAW FOR THE FUTURE GOVERNMENT OF MANGAIA.—(No. 1, 1891; 17th August, 1891.)

It having been resolved by the *Arikis*, the *Paoas*, the *rangatiras*, and the people of the six *punas* of Mangaia, in public meeting assembled by the British Resident, on Friday, the 31st day of July, 1891, as follows:—"That there shall be one Council for the whole of Mangaia, and that the following persons shall be the first members thereof—namely, 1, Tiani (*Ariki*); 2, Nooroa (*Ariki*); 3, Ngariu (*Paoa*); 4, Kiriiti (*Paoa*); 5, Atatoa (*Paoa*); 6, Vaipo (*Paoa*); 7, Pute (*Paoa*); 8, Turoua (*Paoa*); 9, Meringatangi (Judge); 10, Te Aro (Judge); 11, Kakerua (Judge); 12, Kiripaore (Judge); 13, Poeto (Judge); 14, Tai (*rangatira*); 15, Teaki (*rangatira*); 16, Te Nio Iti (*rangatira*); 17, Tua (*rangatira*); 18, Makiamo (*rangatira*); 19, Mauri (*rangatira*); 20, Maiti (*rangatira*); 21, Ingatu (*rangatira*); 22, Rimataei (*rangatira*):"

The said Council doth now, on the 17th day of August, 1891, enact as follows:—

1. All laws made by the Council shall be subject to the approval of the British Resident, who shall also say when they are to come into operation.

2. The *Arikis*, *Paoas*, and Judges shall be permanent members of the Council by virtue of their respective offices.

3. The other members shall sit for one year, but may be re-elected. The election shall take place on the day of in each year.

4. The number of members (twenty-two) may be increased or decreased at any time by a law of the Council.

5. The Council shall meet every year on the day of , at o'clock in the forenoon; but if that day fall on Sunday it shall meet on the next day.

6. The Council shall every year at its sitting elect a Chairman, who may or may not be a member. The Chairman shall preside at the meetings for that session, and shall see that a proper record of the proceedings be kept. The Chairman shall have a casting-vote only.

7. The *Arikis* and the *Paoas* shall form the Government of Mangaia. The duty of the Government is to see that the laws made by the Council are carried out with justice and mercy, to look after the work when the Council is not sitting, and to prepare the business for the Council so that it may not lose time and meet in vain. The Government shall also appoint all officers necessary to carry out the decisions of the Council; but such appointments shall be subject to the approval of the Council at its first ensuing meeting.

8. The following are hereby appointed Judges, and they can only be removed from office by a law of the Council: The Judge for Veitatei shall be Meringatangi; the Judge for Tamarua shall be Te Aro; the Judge for Tavaenga shall be Kakerua; the Judge for Ivirua shall be Kiripaore; the Judge for Keia shall be Poito. In event of any Judge dying or vacating office his successor shall be appointed by the Government, subject to approval by the Council.

9. The Judges are the only persons to levy fines or to decide disputes, each in his own district.